

## « *Rage @ destiny + heaven* » : notes de travail pour *Passion* de Pascal Dusapin (2008)

Barbara Hannigan

Volume 30, Number 3, 2020

Barbara Hannigan : les voix multiples

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1073929ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1073929ar>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Circuit, musiques contemporaines

### ISSN

1183-1693 (print)

1488-9692 (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this document

Hannigan, B. (2020). « *Rage @ destiny + heaven* » : notes de travail pour *Passion* de Pascal Dusapin (2008). *Circuit*, 30(3), 73–77.  
<https://doi.org/10.7202/1073929ar>

# « *Rage @ destiny + heaven* » : notes de travail pour *Passion* de Pascal Dusapin (2008)

Barbara Hannigan

*[Note de la rédaction] Barbara Hannigan a l'habitude de prendre beaucoup de notes lorsqu'elle travaille ; parfois directement dans la partition, parfois dans des cahiers. En 2008, en préparant la création de l'opéra *Passion* de Pascal Dusapin, elle a pris une trentaine de pages de notes, qu'elle a ensuite offertes au compositeur (qui les a conservées depuis). Dans la rubrique Documents du numéro de *Circuit* consacré à Dusapin (vol. 29, n° 1, 2019), nous avons reproduit une lettre de la soprano à celui-ci, rédigée lors des répétitions, au sujet du rôle de *Lei* qu'elle interprétait. Nous ajoutons ici – avec l'autorisation du compositeur et de la soprano (que nous remercions) – quelques autres documents de la main de Hannigan. Il s'agit cette fois de 4 de ces 32 pages de notes de travail de Hannigan consacrées à *Passion*. Elle y prend en compte le livret, la structure dramatique, le rythme, l'orchestre, le chœur et les autres personnages (notamment *Lui*, interprété par Georg Nigl), en plus de se donner des repères harmoniques. Elle prend en outre des notes concernant sa respiration, ainsi que des interprétations et associations d'idées telles que « *Mélisande fantasy* », ou encore « *rage @ destiny + heaven* ».*

Ac 3

1 2 3 4 1 2 3 4, 1 2 3 4, 1 2 3 4

#Sole! #Sole

B# A#G

1 2 3 4 1 2 3 4 1 2 3 4

#Tu-#Tu che vedi tutto?

1 2 3 4 1 2 3 4

Sole Mio sole Di-moni se il piacere ci viene dal

1 2# 3 4# 1 2 3 4

Cielo Dimmelo co-me può venire dal

□ □ Δ 1 2 3 | 1 2 3 | 1 2# 3 4  
 cielo? oh d. oh d. oh d.

1 2 3 | 7 8 | 7 8 | 4

G Solo: 7-4-1-7-4-1-

breathings

↑ arch back/one note monody

1 2 3 4 1 2 3 4 + 1 2 3 4  
 { } { } { } { } { } { } { } { }

1 2 3 4 3 4 5 3  
 7 7.▷7.▷▷ 4-4-4-4 (C# trill)

4 1 2 3 + 4 1 2 3 4 1 2 3 4  
 4 { } 7 ▷ 7. { } { } arch back in J notes

(4)

1 + 2 3 4 (4 bars rest) 1 2 3 4 +  
▲

Melissande fantasy

1 2 3 4 1 2 3 4  
# sul finire del giorno } mi ritrovai in una fo-resta  
C# D# OS-

1 2 3 4 1 2 3 4  
cura # mi pregonavo al-la-guer-ra

1 2 3 4 | 1 2 3 4 | 2 2 3 4 | 3 2 3 4  
(a) 7▷ (C# in bass →)

1 2 3+4 1 2 3+4 1 2 3 4  
4 7 7 7 7 7 7 7 7 7  
4

3 1 2 3 4 | 4 1 2 3 4  
4 7 7 ed io? 7 } io respi-ro }  
(C# in bass)

1 2 3 4 | 1 2 3 4 | 1 2 3 4  
io rimango 7 7▷7 7▷7

8 bars rest (Georg sings, last 6 bars # in bass.)

(6)

RAGE @ DESTINY + heaven

1 2+ 3 4 1 2 3 4  
 Ah! destino — o 7 ah! 7 tu mi hai lasciato ah!

1 2 3+ 4 1 2 3+ 4  
 Cielo a—va-ro 7 mi strazi il cuo—

1 2 3 4 1 2 3+ 4  
 re Tuffi } oh-vi-tania } 7 ah—

1 2 3 4 1 2 3 4  
 destino 7 ah-i fa-to-empio 7 e—cru dele! } 7 ah

1 2 3 4 1 2 3 4 (2) 1 2  
 hi—stelle ingiurio—se 7 } 7 ah! } (4) 7 cielo avaro!

4 bars rest (6 sings)

breath: 1 2 3 4 1 2 3 4 <sup>THREE</sup> QUESTIONS

1 2 3+ 4 1 2 3 4 1 2 3+ 4  
 se — mi hai a-ma-to per-cheno

1 2 3 4 | 1 2 3 4  
 mi ai-ti — | } } 7 non hai pietà del-

1 2 3 4 | 7 8 (trill)  
 le mie lacrime | 3 3 3 3 | 7 8

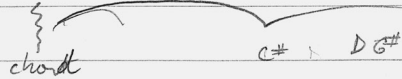
(4)

Sc 4

5 QUESTIONS:

end of clour solo...

1 2 3 4\* (1) 2 3 4 (2) 2 3 4



1+ 2 3 4 1 2 3 4\* 1 2 3 4 3  
Dor — no ancora } 70 sondes-ta? } } 4 | 2 3  
B (choir)

3/8 Δ 2/4 4/4 1 2 3 4 7/8 >  
— (fratello della mor- 14; in che mondo mi (i;) fro 000 vo?

3/4 (choir) 3/4 (choir) 3/8 Δ 7/8 chiara respi-iro? 11

7/8 Quale terra cal-pes-to? 3/8 Δ (fratello della morte) 4/4 (choir)

4/4 (choir) | (choir) 3/16 Δ 5/4 1 1 1 1 4/4 3 4/4 7/8 3 4/4  
dormo ancora o

7/8 son dist-a? 4/4 1 2 3 4 1 2 3 4 1 2 3 4  
oh sonno son-no morta-le fra

4/4 1 2 3 4 | 1 2 3 4 | 1 2 3 4 | 1 2 3 4  
tello della morte (rchi: B - C# - D)

4/4 1 2 3 4 1 2 3 4 1 2 3 4  
non sento } (6) non-vedo piu } non seentopiu }  
B

1 2 3 3 4  
who } non sento piu }

(11)